



INSTRUKCJA OBSŁUGI



Przenośnik taśmowy HG

Szerokość taśmy: 50-60 cm

Długość: 200-3000 cm

HG

IMPROVING YOUR FUR BUSINESS

Model 2016

HG – IMPROVING YOUR FUR BUSINESS

Przenośnik taśmowy HG

| | Temat | Strona |
|----|---|---------------|
| 1 | Bezpieczeństwo | 3 |
| 2 | Przenoszenie i podnoszenie..... | 5 |
| 3 | Części składowe urządzenia | 6 |
| 4 | Konfiguracja i podłączenie..... | 9 |
| 5 | Użytkowanie przenośnika taśmowego HG..... | 11 |
| 6 | Czyszczenie i konserwacja..... | 12 |
| 7 | FAQ..... | 13 |
| 8 | Dane techniczne..... | 14 |
| 9 | Warunki gwarancji | 15 |
| 10 | Deklaracja zgodności EC | 16 |

1 Bezpieczeństwo

Prosimy o przeczytanie instrukcji

Przed rozpoczęciem użytkowania maszyny operatorzy urządzenia muszą dokładnie zapoznać się z instrukcją obsługi i odbyć szkolenie w zakresie jego obsługi. Jeśli operator nie jest świadomy pewnych szczegółów dotyczących urządzenia, istnieje ryzyko doznania obrażeń podczas jego obsługi.

Jeśli którakolwiek z etykiet ostrzegawczych odrywa się, jest zużyta lub uszkodzona, przez co staje się nieczytelna, należy ją wymienić.

UWAGA! Wysokie napięcie



Przed otwarciem panelu elektrycznego należy odłączyć zasilanie i zabezpieczyć urządzenie przed przypadkowym włączeniem. Panel może być otwierany wyłącznie przez upoważniony personel.

1.1 Zastosowanie

- ◆ Maszynę można używać w przemyśle tylko do transportu produktów, takich jak skórki i ciała zwierząt.
- ◆ Operatorzy muszą mieć ukończone 18 lat i posiadać pełną sprawność psychomotoryczną.

1.2 Szkolenie

- ◆ Przed rozpoczęciem pracy operatorzy muszą dokładnie zapoznać się z instrukcjami zawartymi w tym podręczniku i nauczyć się, jak prawidłowo obsługiwać maszynę, jeśli to możliwe pod okiem doświadczonego instruktora.
- ◆ Instruktaż powinien koncentrować się na:
 - 1) Konieczności zachowania ostrożności i koncentracji podczas pracy z maszyną.
 - 2) Operator zawsze musi mieć świadomość tego, co dzieje się wokół maszyny.
- ◆ Operator jest odpowiedzialny za wypadki lub wszelkie niebezpieczne sytuacje, na które mogą być narażeni inni pracownicy.

- ◆ Głównymi przyczynami wypadków są

- 1) Brak koncentracji.
- 2) Nieodpowiednia znajomość maszyny ze strony operatora.

1.3 Umieszczenie, wymagania dotyczące miejsca itp.

- ◆ Maszynę należy ustawić wewnątrz budynku na trwałej i płaskiej powierzchni.
- ◆ Podczas pracy maszyny należy stosować oświetlenie o wartości co najmniej 300 luksów, które nie powoduje efektu stroboskopowego ani nie oślepia.
- ◆ Obszar wokół urządzenia musi być utrzymany w czystości, aby uniknąć wypadków.
- ◆ Kable, rury i węże maszyny muszą być ułożone w taki sposób, aby nie stanowiły zagrożenia, np. poza ciągami pieszymi, powyżej wysokości głowy lub w odpowiednich korytkach kablowych na podłodze.

1.4 Przygotowanie

- ◆ Podczas pracy maszyną należy upewnić się, że operator nie ma na sobie luźnej odzieży ani zwisających włosów, które mogłyby zaplątać się w maszynę lub jej ruchome części. Należy również nosić antypoślizgowe obuwie ochronne, aby uniknąć ryzyka poślizgnięcia.
- ◆ Smar, olej i inne materiały eksploatacyjne do konserwacji maszyny przechowuj w pojemnikach przeznaczonych do tego celu poza zasięgiem dzieci i osób nieuprawnionych.

1.5 Konserwacja

Maszynę należy codziennie sprawdzać pod kątem uszkodzeń wizualnych i czyścić miejsca wokół obracających się rolek.

W trakcie inspekcji wizualnej sprawdzaj:

- ◆ Czy wszystkie śruby, nakrętki itp. są mocno dokręcone.
- ◆ Czy kable i przewody są nienaruszone.
- ◆ Czy otoczenie rolek prowadzących jest czyste a pas transmisyjny ma prosty przebieg.

Inne instrukcje konserwacji urządzenia znajdują się w rozdziale 7.

1.6 Utylizacja / demontaż

Podczas utylizacji maszyny należy skontaktować się z lokalnym sprzedawcą produktów, aby upewnić się, że maszyna jest utylizowana i demontowana w sposób jak najbardziej przyjazny dla środowiska.

2 Przenoszenie i podnoszenie

Do przemieszczania / unoszenia urządzenia używaj podnośnika paletowego lub wózka widłowego.



Przenośniki taśmowe o długości 4,5 metra lub mniejszej mogą być podnoszone w środku (w osi poprzecznej urządzenia).

Przenośniki taśmowe o długości od 4,5 do 6,0 metrów muszą być podparte w trzech punktach za pomocą odpowiedniego sprzętu do podnoszenia.

Przenośniki taśmowe o długości ponad 6,0 metrów są dostarczane w częściach i montowane na miejscu.

Przenośniki taśmowe montowane za pomocą pochylej ramy muszą być uniesione pod ramą.

Jeśli przenośnik taśmowy będzie podnoszony za pomocą dźwigu, umieść wciągники tam, gdzie są zamocowane nogi. Pasy o długości powyżej 4,5 metra należy podnosić w trzech punktach.

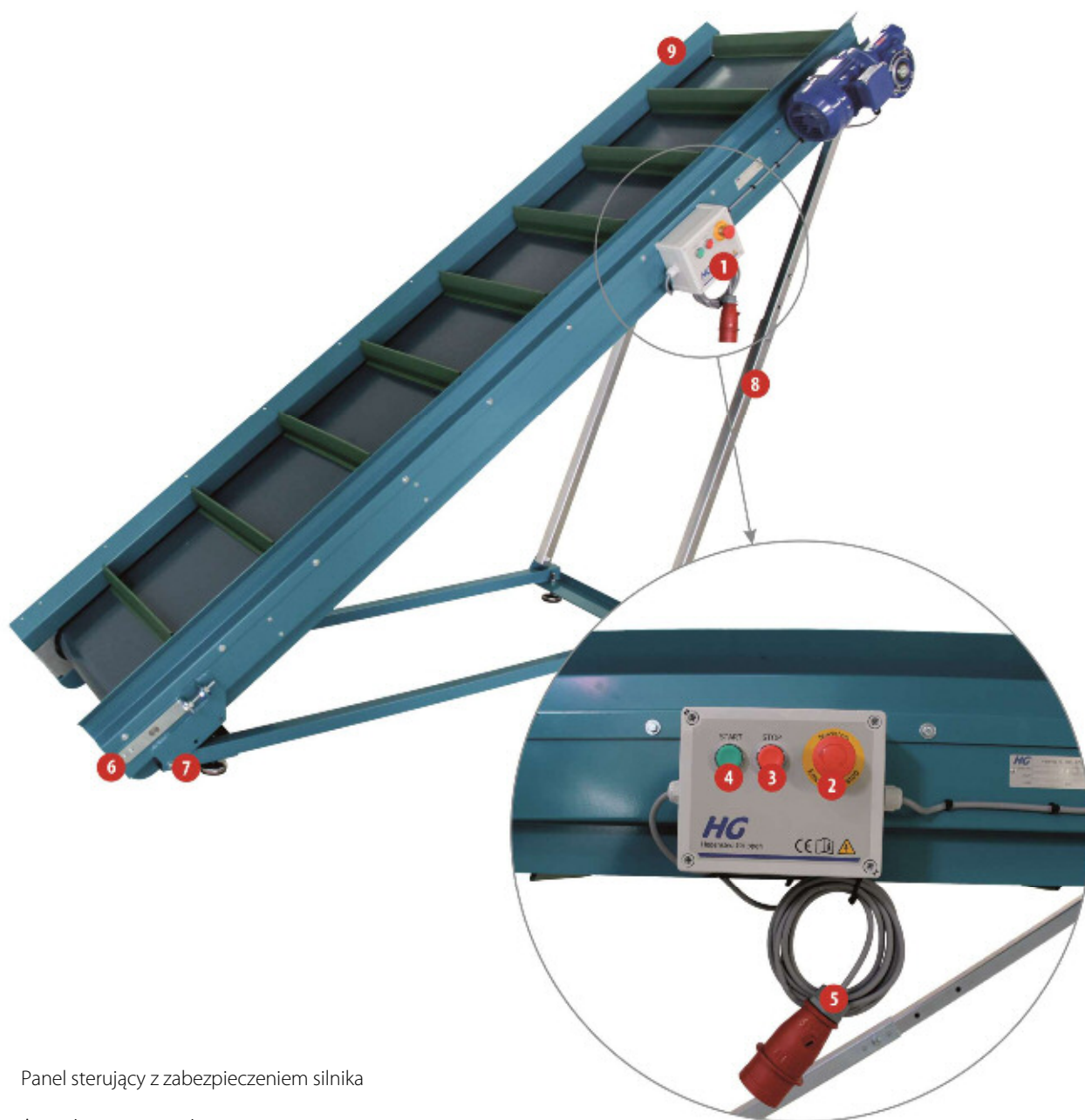
Podczas transportu zawiesia muszą być umieszczone w miejscu, w którym nogi przylegają do ramy. Jeśli pas leży na bocznych płytach, należy zastosować ochronę krawędzi.

UWAGA! Nie próbuj ręcznie podnosić / przesuwać maszyny ani używać sprzętu nieodpowiedniego do zadania.

3 Części składowe urządzenia



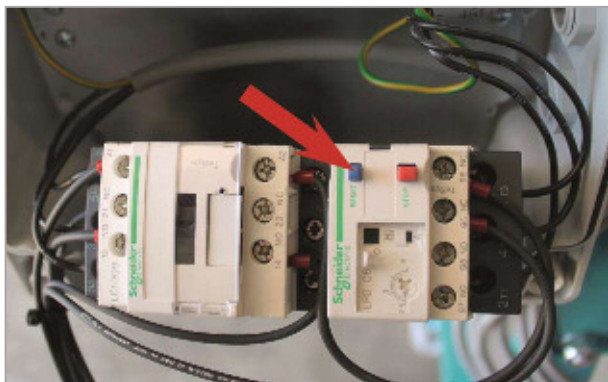
- 1 Panel sterujący z zabezpieczeniem silnika
- 2 Awaryjne zatrzymanie
- 3 Przycisk Stop
- 4 Przycisk Start
- 5 Przyłącze zasilania
- 6 Napinanie i regulacja pasa
- 7 Regulacja kąta nóg
- 8 Regulacja wysokości nóg
- 9 Regulacja pasa



- 1 Panel sterujący z zabezpieczeniem silnika
- 2 Awaryjne zatrzymanie
- 3 Przycisk Stop
- 4 Przycisk Start
- 5 Przyłącze zasilania
- 6 Napinanie i regulacja pasa
- 7 Regulacja kąta nóg
- 8 Regulacja wysokości nóg
- 9 Regulacja pasa

3.1 Panel sterujący

Wszystkie funkcje elektryczne urządzenia są obsługiwane z panelu.



Panel zawiera zabezpieczenie silnika, które chroni silnik przed przeciążeniem. Jeśli zadziałało zabezpieczenie silnika, otwórz panel za pomocą czterech śrub narożnych i ponownie aktywuj, naciskając niebieski przycisk.

Jeśli zabezpieczenie silnika włącza się wielokrotnie, przyczyna przeciążenia musi zostać znaleziona i usunięta. W celu ustalenia przyczyny skontaktuj się z Hedensted Gruppen, aby poprosić o wizytę serwisanta.

UWAGA! Przed otwarciem panelu elektrycznego należy odłączyć i zablokować zasilanie, aby zapobiec przypadkowemu podłączeniu. Panel nie może być otwierany przez nieuprawniony personel z powodu ryzyka obrażeń lub śmierci.

3.2 Awaryjne zatrzymanie

W sytuacji zagrożenia, jeśli przycisk zatrzymania awaryjnego zostanie naciśnięty, przenośnik natychmiast się zatrzymuje. Uruchom ponownie urządzenie obracając przycisk Start w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i naciskając go.

UWAGA! Wyłącznik awaryjny może być używany tylko w sytuacjach zagrożenia.

3.3 Przycisk Start

Naciśnij przycisk start, aby uruchomić przenośnik. Jeśli pas ma zostać uruchomiony przez inną maszynę, patrz "Konfiguracja".

3.4 Przycisk Stop

Naciśnij przycisk stop, aby zatrzymać przenośnik.

3.5 Podłączenie zasilania

Urządzenie musi być podłączone do złącza CE 16A 3 x 400V + uziemieniem.

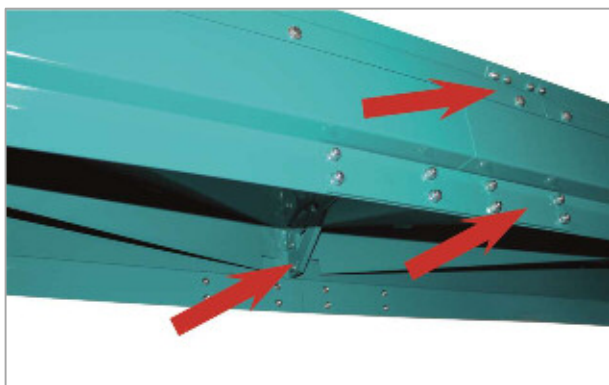
4 Konfiguracja i podłączenie

Aby zapewnić optymalne warunki procesu zaleca się, aby konfigurację urządzenia przeprowadził jeden z wyszkolonych serwisantów firmy Hedensted Gruppen.

4.1 Konfiguracja

Przeñośnik taśmowy musi być umieszczony wewnątrz budynku na solidnej, równej podłodze. Zgodnie z normą EN 12465-1: 2002 miejsca pracy muszą mieć oświetlenie co najmniej 300 luksów.

4.2 Montaż i instalacja

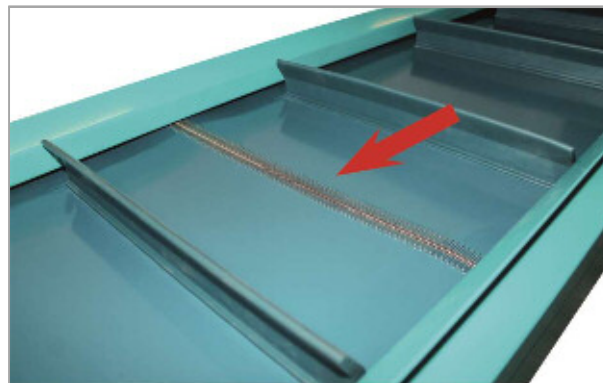


Przeñośniki taśmowe o długości ponad 6,0 metrów są dostarczane w sekcjach i montowane na miejscu. Zmontuj sekcje od końca do końca i wyreguluj w taki sposób, aby elementy były wypoziomowane i równe. Zamocuj sześć śrub M8 w płycie montażowej wewnątrz przeñośnika. Następnie przymocuj cztery płytki wzmacniające, po dwie z każdej strony. Powtórz powyższe czynności dla każdego połączenia między sekcjami.



Przeñośniki taśmowe o długości ponad 6,0 metrów muszą być przymocowane do podłogi i ustawione tak, aby każda sekcja nad nogami była wypoziomowana, a cała długość taśmy miała odchylenie od linii prostej ± 2 mm.

Przeñośniki taśmowe o długości mniejszej niż 6,0 metrów nie są mocowane do podłogi, ale sekcje należy wyregulować tak, aby były równe.



Przeprowadź taśmę przeñośnika przez sekcje. Ustaw złącza razem i włóż listwę łączącą. Złóż taśmę do przeñośnika na zakładkę i wytnij 10 mm z zakładki.

Napnij i wyreguluj taśmę przeñośnika podczas pracy, aby przebiegał prosto na rolkach.

Regulacja wysokości i kąta nóg



Przed dopasowaniem nóg podnieś przeñośnik taśmowy z ziemi za pomocą odpowiedniego sprzętu do podnoszenia lub połóż go na boku. Kąt i wysokość przeñośnika taśmowego można regulować przy każdym zestawie nóg. Ustaw kąt u góry, przesuważąc dolną śrubę we wsporniku do otworu, który daje nodze pożądaną kąt

Wysokość taśmy przeñośnika można również regulować przy każdym zestawie nóg. Dopasuj wysokość w dolnej części nogi, usuwając śrubę i przesuważąc wewnętrzną nogę do otworu, który daje pożądaną pozycję.

Jeżeli przeñośnik ma więcej niż dwa zestawy nóg i trzeba go ustawić wyżej, może być konieczne wywiercenie dodatkowego otworu w środkowych nogach..

PRZED ROZPOCZĘCIEM PRACY

Regulacja wysokości i kąta pochylecia ramy



Regulacja dolnego końca przenośnika taśmowego zależy od tego, czy jest on wyposażony pod spodem w stopy czy kółka.

W przypadku stóp przymocuj dolną ramę w pierwszym otworze od końca na zespole przenośnika. W przypadku kółek przymocuj dolną ramę w trzecim otworze od końca na zespole przenośnika.

Wysokość taśmy przenośnika, a tym samym kąt, można regulować za pomocą teleskopowych nóżek. Użyj odpowiedniego sprzętu do podnoszenia. Wyjmij śruby po środku każdej nogi. Podnieś zespół pasa do żądanej pozycji i ponownie zamocuj śruby.

4.3 Podłączenie

Zasilanie elektryczne:



Maszynę należy podłączyć do napięcia 3 x 400 V z uziemieniem (PE) i bezpiecznikiem 16 A.

Podłącz za pomocą złącza CE lub odłącznika zasilania, aby bezpiecznie odłączyć, gdy urządzenie wymaga konserwacji lub naprawy.

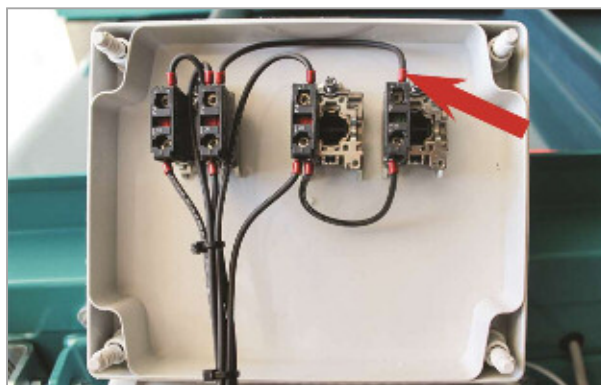
Sprawdź, czy taśma porusza się we właściwym kierunku. Kierunek taśmy można odwrócić, przełączając falownik w pobliżu mocowania wtyczki za pomocą śrubokręta.

UWAGA! Kable zasilające nie mogą leżeć swobodnie na podłodze, ponieważ może to spowodować ryzyko obrażeń.

4.4 Zmiana trybu uruchamiania

UWAGA! Przed otwarciem panelu elektrycznego należy odłączyć i zablokować zasilanie, aby zapobiec przypadkowemu włączeniu. Panel nie może być otwierany przez nieuprawniony personel z powodu ryzyka obrażeń lub śmierci.

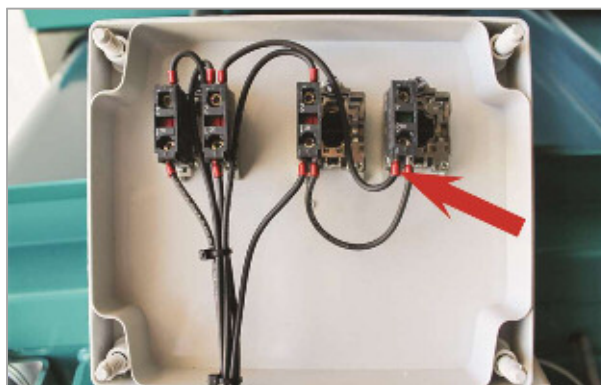
Uruchamianie ręczne



Przenośnik taśmowy ma pracować jako samodzielna jednostka z ręcznym uruchamianiem i zatrzymywaniem za pomocą panelu sterowania. Przewód sterujący i zasilanie wejściowe muszą być zainstalowane po przeciwnych stronach przełącznika uruchomienia.

Przenośniki taśmowe są dostarczane przez Hedensted Group w tym trybie konfiguracji.

Uruchamianie automatyczne



Przenośnik taśmowy ma działać jako automat, z włączonym i wyłączonym sterowaniem z innej maszyny. Na przykład, kontrolowany z bębna.

Przewód sterujący i zasilanie wejściowe muszą być zainstalowane po tej samej stronie przełącznika uruchomienia.

5 Użytkowanie przenośnika taśmowego HG

Przed rozpoczęciem korzystania z przenośnika taśmowego HG, etapy konfiguracji i podłączenia muszą zostać zakończone.

5.1 Uruchomienie urządzenia

1. Złącze CE musi być podłączone zgodnie z opisem podanym podczas konfiguracji.
2. Przekręcić wyłącznik awaryjny w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby "zresetować" przycisk.
3. Nacisnąć start, aby uruchomić przenośnik.
4. Przenośnik taśmowy jest teraz gotowy do pracy.

Przenośnik taśmowy będzie działał do momentu zatrzymania lub zatrzymania awaryjnego.

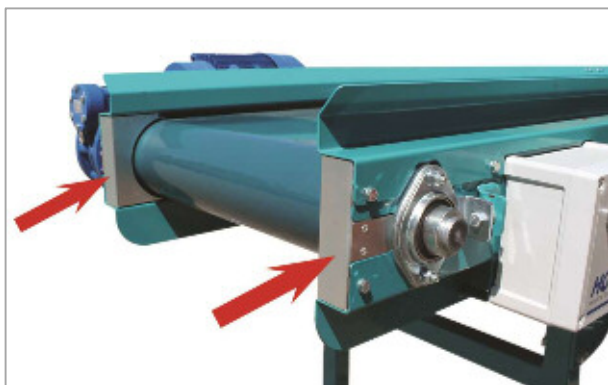
6 Czyszczenie i konserwacja

UWAGA! Przed rozpoczęciem prac konserwacyjnych złącze zasilania musi zostać odłączone i zablokowane.

6.1. Czyszczenie zwykłe

Do usuwania brudu, krwi, kurzu i sierści na maszynie i wokół niej używaj narzędzi ręcznych i odkurzacza.

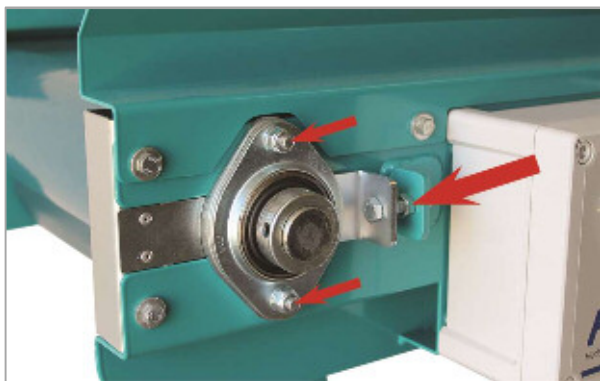
Jeśli warstwa pyłu na żebrach chłodzących silnika ma grubość powyżej 0,5 mm, należy ją usunąć.



Zdejmij osłony ochronne z rolek co najmniej raz w tygodniu i wyczyść je pod spodem. Poluzuj pasek co najmniej raz w miesiącu, aby można było wyczyścić rolki. Nagromadzony brud wokół rolek spowoduje niestabilną pracę i nierówny ruch taśmy, prowadząc do ryzyka uszkodzenia paska przez ekrany ochronne.

UWAGA: podczas przedmuchu sprężonym powietrzem należy nosić maskę ochronną, okulary ochronne i środki ochrony słuchu.

6.2 Naprężanie i regulacja taśmy przenośnika



Aby podczas pracy taśma biegła prosto, może być konieczne ustawienie kąta rolki ciągnącej.

Można to zrobić przy łożysku po przeciwnej stronie motoreduktora. Poluzuj dwie nakrętki M8, które przytrzymują płytę łożyska. Ustaw kąt i ponownie dokręć łożysko.



Aby podczas pracy ciąg i bieg taśmy był prosty, może być konieczne ustawienie pozycji i kąta rolki obrotowej.

Można to zrobić po przeciwnej stronie motoreduktora po obu stronach. Poluzuj dwie śruby M6, które przytrzymują płytkę regulacyjną. Ustaw położenie i kąt rolki i ponownie dokręć płytkę.

5.3 Urządzenia zabezpieczające

Urządzeń zabezpieczających nie wolno usuwać, z wyjątkiem czynności związanych z naprawą lub serwisem. Może to zrobić tylko osoba z odpowiednim przeszkoleniem.

Przechowywanie

Wyczyść cały brud, krew, wełnę i włosy z urządzenia, przestrzegając instrukcji dotyczących ogólnej konserwacji przed przechowywaniem.

Przechowuj urządzenie w czystym, suchym otoczeniu.

7 FAQ

| Usterka | Możliwa przyczyna | Sposób usunięcia |
|---|--|--|
| Silnik nie pracuje | Wyłącznik awaryjny został naciśnięty, nie podłączono zasilania. | Sprawdź podłączenie zasilania. Przekręć ogranicznik awaryjny w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i naciśnij start. Aktywuj przENOŚNIK na urządzeniu sterującym i sprawdź, czy przENOŚNIK jest zasilany. W razie potrzeby obróć wyłącznik awaryjny w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. |
| Na wtyczce jest zasilanie, ale silnik nie pracuje | Zadziałało zabezpieczenie silnika | Otwórz panel sterujący i zresetuj ochronę silnika.. |
| RCCB włącza się, gdy urządzenie jest włączone. | Występuje zwarcie. | Skontaktuj się z elektrykiem, aby sprawdzić silnik. |
| Silnik pracuje, ale pas jest nieruchomy. | Obciążenie jest zbyt duże dla danej regulacji pasa. | Napręż pas. |
| Pas biegnie krzywo podczas pracy. | Kąty wałków są nieprawidłowo ustawione. Sekcje przENOŚNIKA nie są wypoziomowane i ustawione w linii prostej. Wokół rolek gromadził się brud. | Dostosuj kąty ciągnięcia i obracania rolek. Wyreguluj nogi i sekcje zgodnie z opisem podanym przy konfiguracji. Poluzuj pa i wyczyść rolki i wewnątrz paska. |
| | | |

8 Dane techniczne

Szerokość pasa: 500 mm

| Wymiary i waga: | |
|-----------------|-------------|
| Szerokość: | 78 cm |
| Długość: | 200-3000 cm |
| Wysokość: | 29-161 cm |
| Waga: | 160-850 kg |

Szerokość pasa: 600 mm

| Wymiary i waga: | |
|-----------------|------------|
| Szerokość: | 88 cm |
| Długość: | 300 cm |
| Wysokość: | 157-240 cm |
| Waga: | 180 kg |

| Zasilanie | |
|--------------------|---------------|
| Napięcie: | 3 x 400V + PE |
| Bezpiecznik: | 16 A |
| Złącze zasilające: | 16 A CEE |

9 Warunki gwarancji

Okres gwarancji

Firma Hedensted Gruppen oferuje 12-miesięczną gwarancję. Okres gwarancji zaczyna się w dniu dostawy.

Gwarancja obejmuje

- ◆ Komponenty, które należy wymienić lub naprawić z powodu wad materiałowych lub produkcyjnych.
- ◆ Gwarancja **nie** obejmuje zużywających się części i części eksploatacyjnych, takich jak:
 - Pas i łożyska.

Poniższe sytuacje powodują unieważnienie gwarancji producenta:

- ◆ Nieprawidłowe korzystanie z urządzenia.
- ◆ Maszyna jest obsługiwana bez przestrzegania instrukcji użytkownika i środków ostrożności.
- ◆ Maszyna nie jest konserwowana zgodnie z instrukcjami lub używane są przestarzałe części zamienne.
- ◆ Maszyna jest obsługiwana po wykryciu usterki, powodując, że usterka jest droższa w naprawie niż usterka pierwotna.

Ubezpieczenie własne właściciela powinno obejmować

- ◆ Ogień, włamanie, kradzież i wandalizm.
- ◆ Uszkodzenie od wody i mrozu.
- ◆ Uszkodzenia spowodowane warunkami pogodowymi.

Takie uszkodzenia nie są objęte gwarancją producenta.

Akceptacja roszczeń o odszkodowanie

Zatwierdzenie przez producenta roszczenia o odszkodowanie wymaga, aby wadliwa część została okazana producentowi lub jego upoważnionemu przedstawicielowi nie później niż dwa tygodnie po wystąpieniu szkody.

Własność uszkodzonej części zostaje przeniesiona na dostawcę nowych części.

Gwarancja obejmuje tylko przedmioty gwarancji. Gwarancji nie podlegają:

- ◆ Koszty transportu.
- ◆ Koszty poniesione w związku z czasem oczekiwania, czasem pracy właściciela maszyny i koszty podróży.
- ◆ Straty operacyjne i inne koszty związane.

Pozostałe

Przed każdą naprawą należy skontaktować się z producentem w celu uzgodnienia procedury w ramach gwarancji. Jeśli naprawy już się rozpoczęły lub się zakończyły, jest za późno na złożenie reklamacji z tytułu gwarancji.

Niniejsze postanowienia gwarancyjne można zmienić tylko w drodze odrębnej umowy.

10 Deklaracja zgodności EC

Hedensted Gruppen A/S
Vejlevej 15
DK-8722 Hedensted
Tel. (+45) 75 89 12 44
Mail: info@hedensted-gruppen.dk
www.hedensted-gruppen.dk

Niniejszym oświadczam, że:

Przenośnik taśmowy HG
HG model. 204308, 204310, 204311, 204312, 204314, 204318, M102265, M102267,
M102456, M102986, M103352, M103376, M103416, M103419

jest zgodny z:

- Dyrektywę Maszynową 2006/42/EC
- Dyrektywę Niskonapięciową 73/23/EEC
- Dyrektywę ROHS 2011/65/EU

stosując następujące zharmonizowane normy:

- DS/EN 12100-1:2005
- DS/EN 13857:2008
- DS/EN 60439-3

Hedensted, 16 Sierpnia 2016



Jens Jørgen Madsen
Dyrektor



HG

IMPROVING YOUR FUR BUSINESS

Vejlevej 15, DK-8722 Hedensted

Tel. (+45) 75 89 12 44

Fax (+45) 75 89 11 80

www.hedensted-gruppen.dk

Sierpień 2016

HG - IMPROVING YOUR FUR BUSINESS